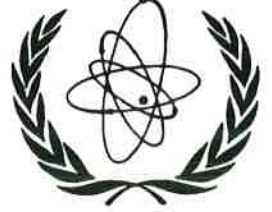


INF

L



INFCIRC/470
12 April 1995
GENERAL Distr.
ARABIC
Original: RUSSIAN

الوكالة الدولية للطاقة الذرية
نشرة اعلامية

بلاغ وارد بتاريخ ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٥ من
البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية

- ١- تلقت أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية مذكرة شفوية بتاريخ ٢٢ آذار/مارس من البعثة الدائمة لأوكرانيا توفر معلومات عن سياسات وممارسات حكومة أوكرانيا فيما يتعلق بالصادرات النووية.
- ٢- ويرد نص المذكرة الشفوية في ملحق هذه الوثيقة، وذلك استجابة للرغبة التي أبدت في تلك المذكرة الشفوية.

المحلق

نص المذكرة الشفوية الواردة بتاريخ ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٥ من البعثة الدائمة لأوكرانيا

تهدي البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى المنظمات الدولية في فيينا تحياتها الى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية ويشرفها أن توفر معلومات عن سياسات وممارسات حكومتها فيما يتعلق بالصادرات النووية.

وستعمل حكومة أوكرانيا وفقا للمبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي المبينة في الوثيقة

INFCIRC/254.

وعندما تنظر حكومة أوكرانيا في بنود التصدير الواردة في المرفق ألف والمرفق باء من الوثيقة INFCIRC/254/Rev.1/Part.1، فإنها لن تسمح بمثل هذا التصدير ما لم تقم الدولة المتلقية غير الحائزة للأسلحة النووية بانفاذ الاتفاق مع الوكالة الذي يتطلب تطبيق الضمانات على جميع المواد المصدرية والمواد الانشطارية الخاصة المستخدمة في أنشطتها السلمية الحالية واللاحقة. وعندما تقرر حكومة أوكرانيا تصدير المعدات والمواد النووية ذات الاستخدام المزدوج، والتكنولوجيا المتصلة بها، فإنها ستسترشد بأحكام الوثيقة INFCIRC/254/Rev.1/Part.2.

وحكومة أوكرانيا -عند اتخاذها هذا القرار- تدرك ادراكا تاما ضرورة الاسهام في التنمية الاقتصادية مع تفادي الاسهام بأي شكل من الأشكال في أخطار انتشار الأسلحة النووية أو غيرها من الأجهزة المتفجرة النووية، وضرورة استبعاد تأكيدات عدم الانتشار في مجال المنافسة التجارية.

وترجو حكومة أوكرانيا من الأمانة تعميم نص هذه المذكرة على جميع الدول الأعضاء للاطلاع عليها، تعبيرا عن تأييد الحكومة الأوكرانية لأهداف عدم الانتشار التي وضعتها الوكالة ولأنشطتها الرقابية.

وتفتنم البعثة الدائمة لأوكرانيا هذه الفرصة لتؤكد لأمانة الوكالة من جديد أسى تقديرها.